



European Steel Tube Association
Association Européenne du Tube d'Acier

A large, stylized map of Europe in a light orange color, serving as a background for the central text.

NORME EUROPEE (EN)

A large, stylized orange number "2" with a decorative swirl at the top, positioned behind the text "Parte".

Parte

TUBI SALDATI DI ACCIAI AL CARBONIO E LEGATI

Con il patrocinio del



(Comitato Europeo per la Normazione)

L'esigenza

UN MERCATO - UNA NORMATIVA

- Un mercato comune ed unificato che garantisca il Libero Scambio deve essere privo di barriere tecniche.
- Per il raggiungimento di questo obiettivo è necessaria una rapida applicazione delle Norme Europee (EN).

I fondamenti

NORME EN E DIRETTIVE EUROPEE

- Le norme europee per i tubi si riferiscono a diversi impieghi:
 - Meccanico
 - Strutturale
 - Piping ed Impieghi a Pressione
 - Condotte Gas (Pipe Line)
 - Usi Generici
- Due impieghi sono regolamentati da Direttive Europee:
 - Piping ed Impieghi a Pressione: Direttiva Apparecchi a Pressione (PED - Pressure Equipment Directive).
 - Strutturale: Direttiva Prodotti da Costruzione (CPD - Construction Products Directive).
- Le norme EN godono della presunzione di conformità ai requisiti di queste Direttive europee.
- Per la PED i tubi sono considerati "materiali base" a cui la marcatura "CE" non deve essere applicata.
Per la CPD i tubi ed i profilati sono considerati "prodotti finiti" a cui la marcatura "CE" deve essere applicata.

Il percorso

CREARE UNA NORMATIVA EUROPEA

- La Commissione Europea ha incaricato il CEN (Comitato Europeo per la Normazione) di produrre le Norme Europee.
- Comitati di esperti hanno sviluppato e manterranno aggiornate queste Norme.
- Le EN sono il risultato delle esperienze maturate con le precedenti norme nazionali.
- Le EN sostituiscono le corrispondenti norme nazionali.

	Emissione (prevista)
EN 10296-1 - Costruzioni Meccaniche	(2003 2° trimestre)
EN 10305-2 - Precisione - Trafilati a freddo	2002
EN 10305-3 - Precisione - Calibrati a freddo	2002
EN 10305-5 - Precisione - Quadrati e rettangolari	(2003 2° trimestre)
EN 10305-6 - Sistemi idraulici e pneumatici	(2003 4° trimestre)
EN 39: Impalcature	2001
EN 10210-1: Profilati Cavi - Finiti a caldo - Condizioni di Fornitura	1994 In revisione
EN 10210-2: Profilati Cavi - Finiti a caldo - Dimensioni	1997 In revisione
EN 10219-1: Profilati Cavi - Formati a freddo - Condizioni di Fornitura	1997 In revisione
EN 10219-2: Profilati Cavi - Formati a freddo - Dimensioni	1997 In revisione
EN 10225: Profilati Cavi per Offshore	2001
EN 10217-1: Temperatura Ambiente	2002
EN 10217-2: EW - Alta Temperatura	2002
EN 10217-3: Grano Fine	2002
EN 10217-4: EW - Bassa Temperatura	2002
EN 10217-5: SAW - Alta Temperatura	2002
EN 10217-6: SAW - Bassa Temperatura	2002
EN 10208-1 classe A: Line Pipe	1998
EN 10208-2 classe B: Line Pipe	1996
EN 10224: Acquedotti e Convogliamento Liquidi Acquosi	2002
EN 10255: Servizi ed Installazioni Civili	(2003 4° trimestre)

Nota: (p) Norma nazionale sostituita da più EN speci

NORME NAZIONALI SOSTITUITE

BS	DIN	NF	UNE	UNI	SIS	Direttiva europea corrispondente	Note Personali
Impieghi Meccanici							
6323-1 (p) 6323-2 6323-5 (p) 6323-7	1626 (p) 1628 (p)	A 49-341 A 49-343	-	8913	141312-04 141232-04 141412-04		
6323-6	2393	-	36593	7946	SMS1895		
6323-5 (p)	2394	XP A 49-646 (p)	36594	7947	SMS1895		
6323-5 (p)	2395	XP A 49-646 (p)	36595	-	SMS 2353		
-	-	-	-	-	SMS 2353		
Impieghi Strutturali							
1139 Section 1.1	4427	-	-	7288 (p)			
4360 (p)	17120 (p) 17121 17123 (p) 17124 17125 (p)	A 49-501 (p)	-	7806:79	141312-03 141312-04 141412-03 141412-04 142172-03 142172-04 142132-03 142132-04 142134-03 142134-04	CPD (La marcatura CE sarà applicata solo sulla prossima edizione)	
4848-2	59410	A 49-501 (p)	-	7807:83 7808:83 7809:83	212820 212830	CPD	
6363 (p)	17119 17120 (p) 17123 (p) 17125 (p)	A 49-541 (p)	36537	7810	141312-03 141412-04 142172-04 142132-04 142134-04	CPD (La marcatura CE sarà applicata solo sulla prossima edizione)	
6363 (p)	59411	A 49-541 (p)	36537	7811 7812 7813	212825 212835	CPD	
7191	-	-	-	-	-		
Piping ed Impieghi a Pressione							
3059-1 (p) 3601 (p)	1626 (p) 1628 (p)	A 49-141 A 49-142 A 49-146	-	7288 (p)	141232-06 141330-06 141434-06 141435-06	PED	
3602-1 (p) 3604-1 (p)	17177	A 49-241 A 49-242 A 49-243 A 49-245 A 49-252 (p) A 49-253 (p)	-	-	141330-06 141330-15 141434-05 141435-05	PED	
3603 (p)	17178 (p)	-	-	-	-	PED	
3603 (p)	17174 (p)	A 49-240	-	-	-	PED	
3602-2 3604-2	-	A 49-252 (p) A 49-253 (p)	-	-	-	PED	
3603 (p)	-	-	-	-	-	PED	
Condotte Gas							
3601 (p)	1626 (p) 1629 (p)	A 49-400 (p) A 49-401 (p) A 49-402 (p)	-	8488	-		
3601 (p)	17172	A 49-400 (p) A 49-401 (p) A 49-402 (p)	-	-	-		
Usi Generici							
3601 (p) 534 (p)	1626 (p) 1629 (p)	A 49-150 A 49-250	-	6363	-	CPD	
1387 (p)	2440 2441	A 49-145	19040 19041	8863	SMS 326	CPD	

fiche per singolo impiego.

I benefici

I VANTAGGI DELLE EN

- Un riferimento tecnico unico per fabbricanti, distributori, utilizzatori e legislatori valido in tutti i Paesi dell'EU e dell'EFTA.
- La riduzione del numero delle norme.
- La conformità con le direttive EU attraverso norme dedicate.
- La chiara definizione dei prodotti.
- La maggiore disponibilità dei prodotti.
- La maggior sicurezza derivante dal divieto alla riqualificazione del prodotto (cambio del settore di impiego).
- Un confronto più facile con le corrispondenti norme americane e giapponesi.

L'applicazione

USARE LE EN

- Fabbricanti, distributori, utilizzatori e legislatori sono stati coinvolti nella preparazione delle nuove norme: ora è il momento di applicarle.
- Da adesso, le EN saranno il riferimento per le richieste d'offerta e per gli ordini.
- Dettagliate correlazioni tra le "vecchie" e le "nuove" norme sono riportate nella Tabella.
- Per ulteriori informazioni puoi contattare per telefono, fax o e-mail i numeri sotto riportati.



European Steel Tube Association
Association Européenne du Tube d'Acier

130, rue de Silly
92100 BOULOGNE - BILLANCOURT - FRANCE
Tel : + 33 (0) 1 41 31 56 40 - Fax : + 33 (0) 1 41 31 00 24
e-mail : esta.cl@wanadoo.fr



Dalmine S.p.A.

Piazza Caduti 6 Luglio 1944,1
24044 Dalmine (BG)

Fax : (39) 035 560 2454

e-mail : Europeanstandards@dalmine.it